

# St. Mary's Church

Parish Office: 588 Adelaide St. W. Toronto, Ontario M6J 3P8

Telephone 416-703-2326 Fax 416-703-4196

Email: stmaryschurch2@rogers.com

Website: stmarysbathurst.archtoronto.org

Email: stmarysbathurst@archtoronto.org



## Sunday Masses

8:30 am Portuguese

10:00 am Portuguese

11:30 am English

1:00 pm English

## Weekday Masses

Monday - Friday 9:00 am Portuguese

6:00 pm English

Saturday 5:00 pm English

## Office Hours

Monday-Friday 8:30 am—12:00 pm

and 1:00 pm—4:00 pm

**Rev. Msgr. Fernando Couto (Pastor)**

**Rev. Fr. Andre de Lima (Associate Pastor)**

**Parish Pastoral Council**

**Parish Finance Council**

**Chair:** Joe Oliveira

**English Choir Director**

Susan Taylor 416-277-6291

**Portuguese Choir**

Ana da Silva 905-891-5444

**Santo Cristo Association**

Contact the Parish 416-703-2326

**Volunteer Coordinator**

Delia Medeiros (contact the parish) 416-703-2326

**Santo Cristo Band (Hall)** 416-703-2231

Paul Valerio 647-998-5916

**Santo Cristo**

Joey Teves 647-887-2804

**Espirito Santo**

Jose & Margarida Silva 905-873-1908

**St. Vincent de Paul**

416-247-8868

**Baptism—Sundays**

Baptisms will be booked by appointment only.

**Marriages**

Please contact the priest 12 months in advance.

**Confessions**

Most days before Mass, except on Sunday.

**Schools**

St. Mary Elementary 416-393-5205

Bishop Macdonell 416-393-5462

**Paróquia de Santa Maria****I Domingo do Advento**

O Senhor Jesus já veio! Após um longo período de preparação, durante o qual os profetas mantiveram viva a esperança dos homens na promessa divina dum Salvador, o Messias, que nasceu em Belém. Com o Seu nascimento, é comunicada à humanidade uma vida nova, que cresce no coração dos cristãos, se manifesta na caridade e atingirá a sua plenitude, quando da Sua vinda gloriosa, no fim dos tempos. Entretanto é hoje que a Igreja vive a vinda de Cristo.

Na verdade, o Senhor vem cada dia, vem sem cessar, na medida em que, pelos cristãos Se torna presente na história dos homens, para abrir os caminhos da unidade, da felicidade e da paz. Viver o Advento é iluminar a nossa existência com a fé, é transformar as nossas vidas, num esforço de conversão, para acolhermos o Salvador e para ajudarmos todos os nossos irmãos a acolhê-IO conosco.



**Leitura do Livro de Isaias 63,16b-17.19b;64,2b-7** Consciente da sua extrema impotência para se libertar, por si mesmo do mal e do pecado, o cristão põe toda a sua esperança em Deus, pois sabe que Ele é nosso Pai e nosso Redentor e que a sua paternidade se manifestará pela mediação da natureza humana de Seu Filho.

**Salmo Responsorial: Senhor nosso Deus, fazei-nos voltar, mostrai-nos o vosso rosto e seremos salvos.**

**Leitura da Primeira Epistola de São Paulo aos Coríntios 1,3-9** A acção sobrenatural de Deus foi extraordinária em nós, como o foi entre os Coríntios. Chamados por Deus a participar da vida de Cristo, Filho de Deus, incorporados n'Ele como Seus membros, fomos enriquecidos de todos os dons e graças. Os dons de Deus, porém, não salvam numa vez para sempre; são um "fermento", destinado a "crescer", a desenvolver-se até à manifestação gloriosa de Cristo e da Igreja. Por isso, a nossa fé, para se manter sólida e a nossa vida para se tornar irrepreensível exigem uma atitude de combate. A fidelidade de Deus está-nos assegurada.

**Evangelho de Nosso Senhor Jesus Cristo Segundo São Marcos 13,33-37** A vigilância, que S. Marcos diz ser um dever próprio dos pastores, encarregados, como Pedro, de vigiar e de confirmar a fé dos irmãos deve caracterizar toda a existência cristã. O Senhor já veio, mas Ele vem continuamente.

É preciso saber descobrir a sua presença nos acontecimentos e nos homens.

É preciso transformar o tempo de actividade missionária, a fim de que, quando ele vier, de improviso "sobre as nuvens do céu", a colheita do Reino seja abundante.

**CÂNTICOS****Quando Virá o Dia**

Quando virá, Senhor o dia  
Em que apareça o Salvador  
E soe o brado de alegria  
Nasceu do mundo o Redentor?

**Ó Céus, que a ira se faça  
Em salvação e em graça.**

Filha dos Reis, ó Virgem pura,  
Mostra-te, sai da escuridão;  
Em Ti com seres criatura,  
Um Deus quer ter sua mansão.

**Neste Pão e Neste Vinho**

**Neste pão e neste vinho  
O suor de nossas mãos,  
O trabalho e a justiça  
Para todos os irmãos.**

Ofertamos ó Senhor os sofrimentos  
Dos pequenos e dos pobres teus amados  
Dos que lutam à procura de trabalho  
Das crianças e anciãos abandonados.

Ofertamos a firmeza e a coragem  
Dos que lutam em favor dos oprimidos  
Dos famintos e sedentos de justiça  
E que são por tua causa perseguidos.

**Senhor Nós Temos Fome**

**Senhor nós temos fome  
Senhor, nós temos sede  
Não uma fome de pão,  
Não uma sede de água  
São razões de viver o que nos falta!**

De um mar ao outro mar,  
De um extremo ao outro extremo,  
Buscamos, Senhor, a Vossa Palavra,  
Mas não encontramos.

Ninguém nos fala de Ti,  
Ninguém nos pode ensinar;  
Queremos profetas que apontem caminhos  
Para nos guiarem.

Enquanto muitos se arrastam  
Na fome e no sofrimento  
Há outros que vivem no seu bem estar  
Como donos do mundo.



**Senhora Nossa, Senhora Minha**

Senhora nossa, Senhora minha  
Vida, esperança, clemência e luz!

**Salvé Rainha, Salvé Rainha  
Senhora minha, Mãe de Jesus!**

Virgem das Dores, da Conceição,  
Dos pecadores tem compaixão!

**Intenções das Missas para esta Semana**

**Sábado dia 2 de Dezembro**

**5:00 pm.** Thomas Yntid, Nicholas Taneo, souls in purgatory—  
Higino Saringumba, Ceasar Barroca—Almas do purgatório

**Domingo dia 3 de Dezembro**

**8:30 am.** Nelissa da Mota

**10:00 am.** Comunidade—José Luis e Maria Teresa Branco—José e Jesuina Camara—Judy da Silva—Abel Braga Ferreira—Henrique Sebastião—Maria da Conceição Senra—Familiares de João e Maria Ferreira

**11:30 am.** Intention of Connie, Larry e Joshua Medeiros

**1:00 pm.** Intention of Victoria Guerra—Mateo Tanuan

**Segunda-Feira dia 4 de Dezembro**

**9:00 am.** Louvor ao Santo Cristo

**6:00 pm.** Richard Vicente

**Terça-Feira dia 5 de Dezembro**

**9:00 am.** Intenção de Martinho, Luisa Rodrigues, filhas,  
genro, nora e netos

**6:00 pm.** Attilia e Vittorio Bettio

**Quarta-Feira dia 6 de Dezembro**

**9:00 am.** Evaristo Raposo

**6:00 pm.** Luis Augusto Ribeiro Raposo

**Quinta-Feira dia 7 de Dezembro**

**9:00 am.** Belmira e Raul Moura

**6:00 pm.** Ermelinda Arruda

**Sexta-Feira dia 8 de Dezembro**

**9:00 am.** Imaculada Conceição

**6:00 pm.** Sacred Heart of Jesus

**Sábado dia 9 de Dezembro**

**5:00 pm.** Maria Brum—Guilherme do Couto—António Ferreira

**Concerto de Natal**

O nosso Concerto de Natal, será no  
Sábado, dia 16 de Dezembro, às 6:30  
da noite. Todos são bemvidos.



**Flores Para o Natal**



Como de costume, agradecemos toda a  
ajuda para as flores do Natal.

**Confissões para o Natal**

As Confissões para o Natal vão ser na Quinta-feira, dia  
14 de Dezembro, das 10:30 ao meio-dia e das 6:30 às  
8:00 da noite.

**Envelopes para 2024**

As caixas de envelopes para 2024 já se encontram à  
vossa disposição ao fundo da igreja.  
Se preferir levantar a caixa durante a semana, pode  
passar no escritório.



**Europa**  
convention centre

Take Out  
On-Site & Outside Catering

1407 Dundas St. W.  
416.534.5520

7050 Bramalea Rd.  
905.677.9100

**helmutt's**  
PET SUPPLY

416-504-1265

www.helmuttspetsupply.ca  
865 Queen St W, Home Delivery

**EXACAIRE MECHANICAL SYSTEMS LTD.**

REFRIGERACAO • AR CONDICIONADO  
AQUECIMENTO • MANUTENCAO • INSTALACAO  
300-24 NEW TORONTO ST. 416-703-2047  
LINHA DIRECTA: 416-896-9736

**André Marques**  
MANAGEMENT ACCOUNTANT  
CONTABILIDADE COMMERCIAL  
PAYROLL-REGISTOS DE FIRMAS  
INCOME TAXES -  
COMMERCIAL E INDIVIDUAL

36 Park Lawn Rd. #5 416-538-3295

**Macedo Winery Limited**  
1381 Dufferin St. 416-535-0416

**Downtown Winery Limited**  
30 Ossington Ave. 416-537-0416

**ST. MICHAEL'S COLLEGE SCHOOL**  
Under the direction of the Basilian Fathers

Grades 7 to 12  
University preparatory

**APPLYSMCS.COM**

**Vescio FUNERAL HOMES**

Service


The Vescio Family

Vescio Funeral Home - Toronto Chapel  
2080 Dufferin Street  
416-656-3332  
vesciofuneralhome.com

Os melhores serviços funerários pelo melhor preço garantido.

Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.

**Remember...**  
Let our advertisers know you saw their ad here.




**LAWYERS**

**Marcos Associates**

**Advogados**

Ao serviço da comunidade desde 1977

**1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151**

**IT'S WISE TO ADVERTISE!**

**PORTUGAL AUTO GARAGE**

Consertamos todas as marcas de carros • Temos serviço de Towing Se vier ate nos Ficara satisfeito

Proprietario: John Vidal  
650 Dundas St. W. 416-603-1554

**Shopping Locally Saves Gas**

**ERVANÁRIA LAGOA AZUL FLORA UNIVERSAL INC.**  
Herbal Remedies • Teas  
Supplements • Cosmetics • Shampoos  
**Ana Barros**  
Technical Services, Health Adviser  
1461 Dundas St. W. 416.533.8907

**SALES REPRESENTATIVE WANTED**

Liturgical Publications, your weekly bulletin printer has an opening for a **full time Sales Representative.**  
Base Salary • Commission • Car Allowance • Travel Expenses  
If you have a drive to succeed and are self-motivated, email your resume to [salesrep@parishbulletins.com](mailto:salesrep@parishbulletins.com)

**MATTHEW FERNANDES GROUP**

YOUR TRUSTED REALTOR

@mathewfernandesgroup  
416-937-4510  
EU FALO PORTUGUES

**THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!**



**TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422**

**CATHOLIC CEMETERIES FUNERAL SERVICES**

www.catholic-cemeteries.com

Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822  
Mount Hope Cemetery 416-483-4944  
Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467

**95 YEAR ANNIVERSARY**  
Established 1925

**Cardinal FUNERAL HOMES LTD.**

**Jimmy Cardinal**  
4th Generation President & Owner  
www.cardinalfuneralhomes.com

**BATHURST CHAPEL**  
366 Bathurst St.  
416-603-1444

**ANNETTE CHAPEL**  
92 Annette St.  
416-762-8141

**Monde Media**

Social Media Marketing  
Agende seu horário agora!  
[mondemediamkt@gmx.com](mailto:mondemediamkt@gmx.com)  
**416-525-6959**  
www.mondemedia.marketing

**VIEIRA & ASSOCIATES**  
INSURANCE BROKERS LTD.

201-55 Horner Ave 416-531-1146  
quotes@vieirainsurance.com

**HOME AUTO COMMERCIAL LIFE**  
Providing innovative insurance solutions to the community for over 50 years.  
We represent over 15 major insurance companies.  
Trust a broker who understands your needs.  
Monday - Friday 9am-5pm

**A.C. Cordeiro**  
DENTURIST

**MECÂNICO – DENTISTA**  
1474 Dundas St. W. 416-533-5133